CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
INSTITUTO ANTONIO DE NEBRIJA
SECCION DE TRADICIONES POPULARES

REVISTA
DE
DIALECTOLOGIA
Y
TRADICIONES POPULARES

TOMO I—1944-1945

DUQUE DE MEDINACELI, 4
MADRID
1945

REVISTA
DE
DIALECTOLOGÍA
Y
TRADICIONES POPULARES

ÍNDICE DEL TOMO I

1944-1945

INDICE DE AUTORES

Páginas

ALONSO, DÁMASO.—«Junio» y «Julio» entre Galicia y Asturias... 429
ARANZADI, TELESFORO DE.—Los cencerros... 491
BOUZA BREY, FERMÍN.—El tema del abandono por senectud en el folklore gallego-portugués... 496
CARO BAROJA, JULIO.—El toro de San Marcos 88
CASTILLO DE LUCAS, ANTONIO.—Refranes y dichos populares madrileños. (Visión médica)... 628
CURIEL MERCHÁN, MARCIANO.—Juegos infantiles de Extramadura.. 162
FONSECA, A.—Notas de la lengua de Segovia... 679
G. NUEVO ZARRACINA, DANIEL.—Las marzas... 200
GARCÍA DE DIEGO, VICENTE.—Dialectología.. 419
— — Tradición popular o folklore 1
GARCÍA MORALES, A. y SÁNCHEZ LÓPEZ, I.—Voces murcianas no incluídas en el vocabulario murciano de García Soriano 690
GARCÍA SANZ, S.—Las ramas 579
GONZÁLEZ IGLESIAS, LORENZO.—Nota sobre la construcción popular albercana.. 122
— — Nota sobre las gorras de rastrojeras en la provincia de Salamanca 136
GONZÁLEZ PALENCIA, ANGEL.—La tarántula y la música... 54
HOYOS SÁINZ, LUIS DE.—Folklore español del culto a los muertos.. 30
— — Los métodos de investigación en el Folklore 455
HOYOS SANCHO, NIEVES.—Folklore indumental de España... 139
— — Los cuestionarios folklórico-etnográficos. Uno sobre el noviazgo... 644
HUSMANN, RAOUL.—Recherches sur l'origine de la maison rurale à Eivissa... 231

Páginas

IBERO, JUAN.—Origen e historia del hórreo... 126
— — El secreto de la Xana... 609
LARREA PALACÍN, ARCADIO.—El baile de las «Gitanillas» de Híjar Teruel... 539
LAS CUEVAS, FELISA DE.—Folklore leonés. Canciones de boda... ... 561
LIS QUIBÉN, V.—Medicina popular gallega ... ... 253 y 694
LUZ SANTIAGO, M.ª y PRIETO CARRASCO, C.—Palabras más típicas de Palencia... 667
MORÁN, P. CÉSAR.—Notas sobre el folklore de Rosales (León)... 598
OLANO SILVA, V. DE.—Toponimia gallega 653
PAN, ISMAEL.—Recuerdo folklórico del algunas fiestas tradicionales españolas.. 188
RAMÓN FERNÁNDEZ, JOSÉ.—Combate entre moros y cristianos en la Sainza (Orense)... 554
— — El folklore sobre los niños en Cariño (Coruña).. 158
RINCÓN RAMOS, VICTORIANO.—La indumentaria lagarterana... 131
— — El folklore sobre los niños en Cariño (Coruña).. 158
RISCO, V.—El «Lobishome»... 514
VERGARA, GABRIEL MARÍA.—Algunos refranes españoles de carácter jurídico... 534
— — Algunos refranes españoles de carácter pedagógico 223

INDICE DE MATERIAS

Parte general

Páginas

García de Diego, V.—Tradición popular o folklore... 1
Hoyos Sáinz, L.—Los métodos de investigación en el folklore... 455
Hoyos Sancho, N. de.—Los cuestionarios folklórico-etnográficos. Uno sobre el noviazgo 644

Dialectología

Alonso, D.—«Junio» y «Julio» entre Galicia y Asturias 429
García de Diego, V.—Dialectología... 419
Fonseca, A.—Notas de la lengua de Segovia... 679
García Morales, A. y Sánchez López, I.—Voces murcianas no incluídas en el vocabulario murciano de García Soriano... 690
Luz Santiago, M.ª y Prieto Carrasco, C.—Palabras más típicas de Palencia... 667
Olano Silva, V. de.—Toponimia gallega 653

Literatura

Dramática.—El reinado 339
Auto de los Reyes Magos 731
Cuentos ... ... 332 y 723
Refranes.—Castillo de Lucas, A.—Visión médica de algunos refranes y dichos populares madrileños... 628
Vergara, G. M.ª—Algunos refranes de carácter jurídico... 534
— — Algunos refranes de carácter pedagógico... 223
Romances ... ... 401 y 751

Vida sobrenatural

González Palencia, A.—La tarántula y la música... 54
Ibero, J.—El secreto de la Xana... 609
Risco, V.—El «Lobishome»... 514

Religión

Caro Baroja, J.—El toro de San Marcos... 88
Cantos religiosos ... ... 350, 364 y 734
Creencias y supersticiones 772
Oraciones... 348

Páginas

Saber popular. – Medicina

Castillo de Lucas, A.—Visión médica de algunos refranes y dichos populares madrileños ... 628
Lis Quibén, V.—Medicina popular gallega ... 253 y 694

Música, canto y baile

González Palencia, A.—La tarántula y la música... 54
Larrea Palacín, A.—El baile de las gitanillas de Híjar (Teruel)... 539
las Cuevas, F. de.—Folklore leonés. Canciones de boda ... 561
Canciones... 380 y 739

Costumbres familiares y sociales.

Bouza Brey, F.—El tema del abandono por senectud en el folklore gallego-portugués... 496
Hoyos Sáinz, L.—Folklore español del culto a los muertos... 30
Hoyos Sancho, N.—Los cuestionarios folklórico-etnográficos. Uno sobre el noviazgo... 644
las Cuevas, F. de—Folklore leonés. Canciones de boda ... 561
Rincón Ramos, V.—El folklore sobre los niños en Cariño (Coruña)... 159
Bautizos... 776
Novios y Boda... 777
Difuntos... 366 y 782

Fiestas

G. Nuevo Zarracina, Daniel.—Las marzas... 200
García Sanz, S.—Las ramas... 579
la Fuente, J. de.—La carta de Candelas... 757
Pan, I. del.—Recuerdo folklórico de algunas fiestas tradicionales españolas... 188
Ramón Fernández, J.—Combate entre moros y cristianos en la Sainza (Orense)... 554
Carnaval... 346
Semana Santa ... 351
San Isidro... 364 y 767
Varias... 765

Juegos

Curiel Merchán, M.—Juegos infantiles de Extremadura... ... 162
Varios ... 768

Páginas

Agricultura. Ganadería

ARANZADI, T. DE.—Los cencerros... 491

Construcción.—Casa

GONZÁLEZ IGLESIAS, L.—Nota sobre la construcción popular albercana.. 122
HUSMANN, R.—Recherches sur l'origine de la maison rurale à Eivissa 231
IBERO, J.—Origen e historia del hórreo... 126

Indumentaria

GONZÁLEZ IGLESIA, L.—Nota sobre las gorras de rastrojeras en la provincia de Salamanca 136
HOYOS SANCHO, N. DE.—Folklore indumental de España 139
RINCÓN RAMOS, V.—La indumentaria lagarterana... 131

INDICE GEOGRAFICO

Páginas

Galicia

Bouza Brey, F.—El tema del abandono por senectud en el folklore gallego-portugués ... 496
Lis Quiben, V.—Medicina popular... 253 y 694
Olano Silva, V. de.—Toponimia gallega ... 653
Risco, V.—El «Lobishome».. ... 514
Coruña.—Rincón Ramos, V.—El folklore de los niños en Cariño.. 158
Lugo.—Novios y boda ... 777
Orense.—Ramón Fernández, J.—Combate entre moros y cristianos en la Sainza ... 554
Creencias... ... 774

Asturias

Ibero, J.—Origen e historia del hórreo... 126
— — El secreto de la Xana... 609
Cantos ... 398 y 739
Cantos religiosos ... 354

Vascongadas

Aranzadi, T. de.—Los cencerros... 491

León

Las Cuevas, F. de.—Folklore leonés. Canciones de boda. 561
Morán, P.—Notas sobre el folklore de Rosales... 598
Canciones... 384 y 394
Romances... 751
Salamanca.—González Iglesias, L.—Nota sobre la construcción popular albercana... 122
— — Nota sobre las gorras de rastrojeras en la provincia de Salamanca ... 139

Castilla la Vieja

Avila.—Bautizos ... 776
Boda... 780
Cantares religiosos... 361
Oraciones ... 348
Burgos.—Cantares religiosos.. ... 351, 369 y 376

Páginas

Cantos... ... ... 380, 386 y 396
Cuentos... 332
Dramática 339
Oraciones... 348
Romances ... ... 401 y 752
Palencia.—Luz Santiago, M.ª y Prieto, C.—Palabras más típicas de Palencia... 667
Santander.—Nuevo Zarracina, D. G.—Las marzas... 200
Segovia.—Fonseca, A.—Notas de la lengua de Segovia... 676
Soria.—Boda... 782
Cantos... ... ... 394 y 398
Cantos religiosos 350
Fiestas... 767
Oraciones... 349

Castilla la Nueva

Ciudad Real.—Cantos... 394
Dramática 730
Cuenca.—Bautizos... 776
Cantos religiosos 734
Guadalajara.—García Sanz, S.—Las ramas... 579
Fiestas, Carta de Candelas 757
Madrid.—Castillo de Lucas, A.—Algunos refranes y dichos populares madrileños... 628
Cantos... 396
Cuentos... ... ... 723 y 726
Juegos... 769
Oraciones... 348
Toledo.—Pan, J. del.—Recuerdo folklórico de algunas fiestas tradicionales españolas 188
Rincón Ramos, V.—La indumentaria lagarterana... 131
Cantos... 392
Oraciones... 348

Extremadura

Curiel Merchán, M.—Juegos infantiles de Extremadura... 162
Badajoz.—Romances 756

Aragón

Teruel.—Larrea, A.—El baile de las «Gitanillas» de Híjar... 539

Páginas

Andalucía

Cádiz.—Difuntos ... 782
Jaén.—Fiestas ... 766
Supersticiones ... 774
Málaga.—Bautizos ... 776
Difuntos ... 782
Juegos ... 768
Supersticiones ... 772

Valencia y Murcia

Albacete.—Cuentos ... 724
Fiestas ... 765
Supersticiones ... 773
Alicante.—Fiestas ... 765
Supersticiones ... 773
Murcia.—J. Sánchez López.—Voces murcianas no incluidas en el vocabulario murciano de García Soriano ... 690
Difuntos ... 782
Fiestas ... 765
Juegos ... 768
Supersticiones ... 772

Cataluña

Barcelona.—Novios ... 777
Romances ... 754

Baleares

Husmann, Raoul.—Recherches sur l'origine de la maison rurale à Eivissa ... 231

Notas bibliográficas

Arco Garay, Ricardo del.—*Notas de folklore Alto Aragonés.*—N. de H. S. ... 783
Arnal Cavero, Pedro.—*Vocabulario del Alto Aragonés.*—N. de H. S. ... 784
Caro Baroja, Julio.—*La vida rural en Vera de Bidasoa* (Navarra).—N. de H. S. ... 785
Castillo de Lucas, Antonio.—*Refranero médico.*—N. de H. S. 785
Curiel Merchán, Marciano.—*Cuentos extremeños.*—N. de H. S. 784

Páginas

GELLA ITURRIAGA, JOSÉ.—*Refranero del Mar.*—A C. de L. 789
GENNEP, ARNOLD VAN.—*Manuel de folklore français contemporain.* N. de H. S. 787
GONZÁLEZ IGLESIAS, LORENZO.—*Protocolo del amor serrano.*—N. de H. S. 790
GONZÁLEZ PALENCIA, ANGEL Y EUGENIO MELÉ.—*La Maya.*—N. de H. S. 786
PIRES DE LIMA, F. C.—*Arquivo de Medicina Popular.*—A. C. de L. 788
PLA CARGOL, JOAQUIN.—*Gerona Popular.*—N. de H. S. 413
SANCHEZ PÉREZ, JOSÉ A.—*Cien cuentos populares.*—N. de H. S. 415
SANCHEZ PÉREZ, JOSÉ A.—*El culto mariano en España.*—N. de H. S. 784
SÁINZ DE ROBLES, F. CARLOS.—*Cuentos viejos de la vieja España.*—N. de H. S. 414

Varios.

NECROLOGÍA.

TELESFORO ARANZADI Y UNAMUNO.—N. de Hoyos Sancho 792

CONFERENCIAS.

W. STARLZIE.—*Algunas teorías sobre el folklore musical* 409
V. CARDIEL.—*Tradiciones segovianas* 411

Varios.

Necrología.

Correspondencia.

NOTICE

THIS VOLUME IS INCOMPLETE

THE FOLLOWING ISSUES ARE ON ORDER:

VOL. 1 no. 1 1945
2 "

NOTICE

THIS VOLUME IS INCOMPLETE

THE FOLLOWING ISSUES ARE ON ORDER:

VOL. 3 No. 1 1943